

Begoña M. Ruedak eta Maite López Las Herasek irabazi dute Ernestina de Champourcín XXXVI. Poesia Lehiaketa

Begoña M. Ruedak gaztelaniazko saria lortu du "Los estigmas" lanarekin, eta López Las Herasek euskarazkoa "Ene onetsiari" lanarekin

Lehiaketan 155 lan aurkeztu dira: 137 gaztelaniaz eta 18 euskaraz

Vitoria-Gasteiz, 2026ko irailaren 23a. Arabako Foru Aldundiak Ernestina de Champourcín XXXVI. Poesia Lehiaketaren irabazleen berri eman du. Aurtengo edizioan 155 lan aurkeztu dira. Administrazio berrikuspenaren ondoren, epaimahaiak 137 lan onartu ditu gaztelaniaz eta 18 euskaraz.

Gaztelaniazko modalitatean, Begoña M. Rueda poeta andaluziar ospetsuak jaso du saria, aho batez, Fe Delagua ezizenez aurkeztu duen "Los estigmas" poema bildumarekin.

Epaimahaiak nabarmendu du "Los estigmas" gai dela gizartean oraindik ere badiren gaiei heltzeko, idazkera «arin, musikal, sinple eta sakon» baten bidez. Poema bildumak hainbat gai jorratzen ditu, hala nola porrot pertsonala, familiaren ondarea, osasun mentala, laneko jazarpena, maitasuna eta desamodioa, bai eta emakumeen arteko harremanak ere.

Epaimahaiaren iritziz, lanak «errealitate mingarri bat» erakusten du eta poema bilduma «zehatza, ezagutzatik eta esperientziatik landua» da, non egia eta kalitate literarioa elkartzen diren.

Euskara modalitatean, saria Maite López Las Heras idazle, poeta eta itzultzailearentzat izan da, Elena Beitikoetxea izenordearekin, "Ene onetsiari" lanagatik, zeinak puntuaziorik onena lortu baitu.

Poema bilduma 41 poemak osatzen dute, beste hainbeste gutun edo postalek sortuak, eta horietako bakoitzak data eta ordena kronologikoa ditu. Epaimahaiarentzat, egitura horrek batasuna eta koherentzia ematen dizkio multzoari, poema bakoitzak behar dituen osotasuna eta autonomia galdu gabe poema bakoitzak.

Epaimahaiak, halaber, lanaren aberastasuna nabarmendu du, bai erabilitako irudiengatik –horietako batzuk ez dira oso ohikoak euskal literatura tradizioan–, bai bere hizkuntzagatik –batzuetan tonu profetikoa hartzen du–, bai «irtenbide errazak» saihesten dituzten hausnarketengatik. Oro har, epaimahaiak uste du irakurketa iradokitzailea eta sakona dela, harrapatzen zaituena aurrera egin ahala.

Saria 2.000 euro izango da modalitate bakoitzean, eta lanak ere argitaratuko dira Vitoria-Gasteizen 2027ko udaberrian aurkeztuko diren argitalpenen bidez.

Sarituen datu biografikoak

Begoña M. Rueda Jaenen jaio zen 1992an, eta hamahiru poema bildumaren egilea da. Poema bilduma horiek guztiek hainbat saritan irabazi dute. Bere lanen artean, honako hauek nabarmentzen dira: "Error 404", Burgosko Hiriaren XLVI. Poesia Saria, Visor-ek 2020an argitaratua; "Servicio de lavandería", XXXVI Hiperión de Poesia saria, Hiperiónek 2021ean argitaratua; "La mujer okupada", Kordobako hiriaren XXIX. Ricardo Molina Saria, Canticok 2022an argitaratua; eta "Exitus", Antonio Oliver Belmás XXXVIII. Poesiaren Nazioarteko Saria, Pre-Textosek 2024an argitaratua.

Egileak, era berean, idazleentzako egoitza programetan parte hartu du, besteak beste: egoitza Óbidosen, Portugal, UNESCO 2024ko Granadako Hiriaren Literaturako idazle eta itzultzaileentzat; Toji Cultural Foundation 2025, idazleentzako egoitza, Wonjun (Hego Korea); Antonio Gala XXI. Fundazioa, Kordoban; eta Granadako Unibertsitateko Los Tientos sormen egoitzen II. Programa, 2023an. Jaialdi poetikoetan ere parte hartu du, hala nola Cosmopoética, Poex edo La Dignitat de la Paraula, besteak beste.

Maite López Las Heras, Azkoitian (Gipuzkoa) jaio zen 1985ean, eta Filologia Klasikoan lizentziaduna, idazlea, poeta eta itzultzailea da. Bere lehen poema bilduma, "Pienso, luego escribo" 2018an argitaratu zen. Itzultzaile gisa, bereziki ezaguna da egile klasiko greko-latindarrak eta emakumeek idatzitako poesia euskarara itzultzeagatik. Bere lanen artean daude "Safo, poesia guztia" (2020) eta "Poetandreak literatura greko-latindarrean" (2022), Balea Zuriak argitaratuak. Egeriaren "Ibilbidea" eta Giorgos Seferisen poesiaren antologia ere itzuli ditu.

Literatura sorkuntzaren esparruan, "Amatu" (Alberdania, 2022) amatasunari buruzko entsegua argitaratu du, eta duela gutxi "Hasieran bazen hitza" (Alberdania, 2026), eleberri historikoaren trilogia baten lehen emanaldia. López Las Herasek, halaber, narratiba- eta poesia-sariak jaso ditu, eta literatura dibulgazioari lotutako jardueran aritzen da, ikastaroak eta hitzaldiak emanez. Elkarlanean aritzen da "Poesialeku"rekin, non poema bildumen aipamenak argiratzen dituen eta "Azkoitia Guka" eta "Elinberri"rekin iritzi artikuluak idatziz.

Arabako Foru Aldundiak deitutako Ernestina de Champourcín Poesia Lehiaketak gaztelaniazko eta euskarazko poesia lanak aintzatesten ditu, eta literatura sorkuntza bultzatzea eta ahots poetiko berriak zabaltzen laguntzea du helburu.